



FURLONG
H I P S Y S T E M

Sistema total de cadera
Furlong H.-A.C.
Técnica quirúrgica



MBA[®]

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN	3
TÉCNICA QUIRÚRGICA.....	4
PREPARACIÓN ACETABULAR	4
PREPARCIÓN FEMORAL	8
DESCRIPCIÓN Y REFERENCIAS	12
IMPLANTES.....	12
INSTRUMENTAL	14

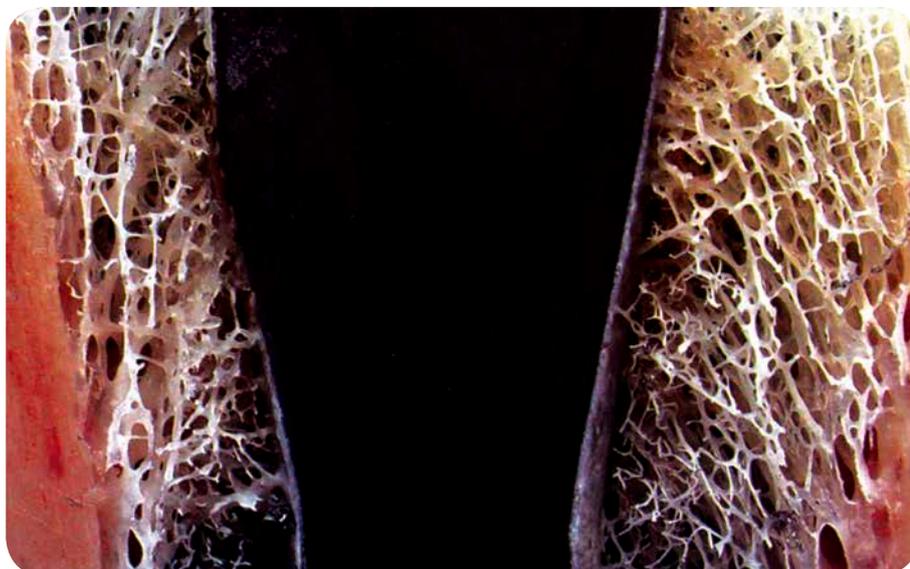
SISTEMA TOTAL DE CADERA

Desde hace 25 años MBA ha tenido siempre la vocación de constituirse en una presencia positiva en el mercado de Traumatología y Ortopedia en España.

Durante este tiempo MBA ha tenido como objetivo el contribuir a la mejora continua de este mercado a través de la introducción de productos de alta calidad basados en las más avanzadas tecnologías.

Con ello se trata de dar respuestas a las necesidades de un sector de forma precisa, rápida y eficaz.

Después de 25 años en la vanguardia de los implantes no cementados, la Prótesis Total de Cadera Furlong ha demostrado unos excelentes resultados recogidos en numerosas publicaciones y registros a nivel internacional.



PREPARACIÓN ACETABULAR

Paso 1

El cuello femoral se secciona al nivel predeterminado por la *Guía de Corte Femoral (ref. 64.00.20)* y/o la raspa que nos servirá de prótesis de prueba (**Fig. 1**).

Es aconsejable dejar la mayor porción de cuello posible. Una exposición inadecuada podría dificultar la implantación del componente acetabular. Podría ser necesario profundizar el acetábulo para conseguir una cobertura adecuada del componente acetabular y una mejor exposición del hueso subcondral.

Paso 2

A continuación, se utilizan las *Fresas Acetabulares (ref. 10.XX.28)* de forma secuencial hasta llegar al tamaño deseado (**Fig. 2**).

El Cotilo C.S.F. Plus está diseñado para lograr un ajuste perfecto en el acetábulo. Es importante utilizar las *fresas acetabulares* de forma secuencial sin obviar ningún tamaño, ya que así se conseguirá la profundidad idónea.

Paso 3

Tras completar el fresado, se inserta el *Cotilo de Prueba (ref. 11.10.XX)* correspondiente para verificar su correcto asentamiento en el acetábulo (**Fig. 3**).

El diseño del cotilo de prueba permite al cirujano comprobar el contacto óseo que se consigue una vez implantado el cotilo definitivo.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3

Paso 4

Una vez conseguido un buen ajuste con el cotilo de prueba, se enrosca el implante definitivo sobre el *Impactor de Cotilo* (ref. 89.00.01), quitando previamente la tapa protectora central del cotilo con el *Atornillador recto* (ref. 50.92.35) (**Fig. 4a**).

Se puede utilizar la *Guía de Posicionamiento* (ref. 86.11.09) para conseguir una mejor orientación (**Fig. 4b y Fig. 4c**).

El cotilo se introduce en el acetábulo y se impacta en la posición deseada (**Fig. 5**).

A continuación se retira el impactor de cotilo con cuidado para no alterar la orientación establecida.

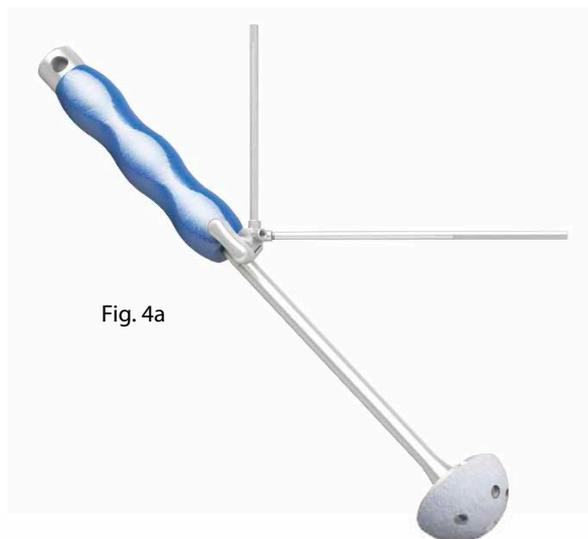


Fig. 4a

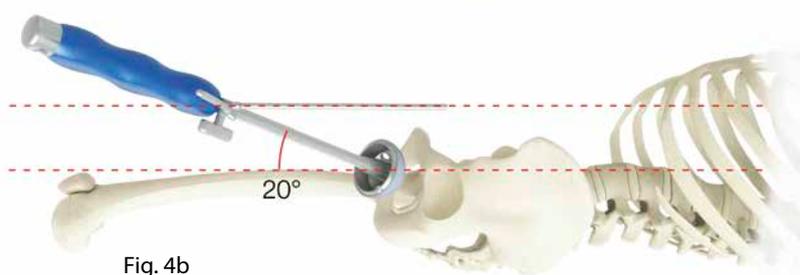


Fig. 4b

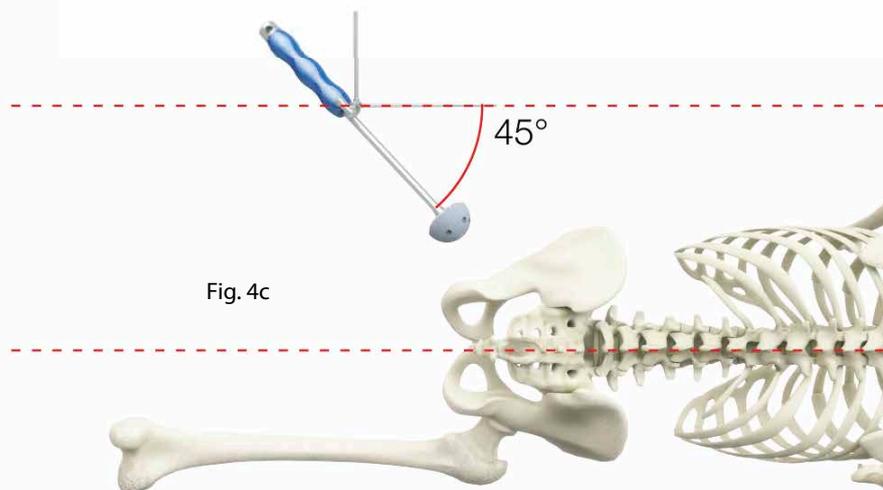


Fig. 4c



Fig. 5

Paso 5

En caso de que fueran necesarios tornillos se deben quitar previamente las tapas protectoras correspondientes, utilizando el *Atornillador flexible* (ref.50.91.35) o el atornillador recto.

El *Punzón* (ref. 50.00.06) o *Broca Flexible* (ref. 86.00.01) se encaja en la *Guía de Broca* (ref. 86.00.07) y una vez que se ha colocado en el orificio del tornillo seleccionado se realiza el agujero correspondiente (**Fig. 6**).

El *Medidor de Profundidad* (ref. 55.00.00) nos permite decidir de una manera mas precisa, la longitud del tornillo a implantar (**Fig. 7**).

NOTA

Si la Guía de Broca (ref. 86.00.07) no se utiliza, o se posiciona incorrectamente, las cabezas de los tornillos podrían chocar con el interior del cotilo, impidiendo así una reducción correcta del componente interno.

Paso 6

Se recomienda utilizar tornillos lo más cortos posible (15 mm y 20 mm) con el fin de obtener una buena fijación primaria.

Cada tornillo se coloca en el atornillador flexible o en el atornillador recto y se introduce utilizando el *Fórceps para Tornillos* (ref. 50.00.07) (**Fig. 8**).

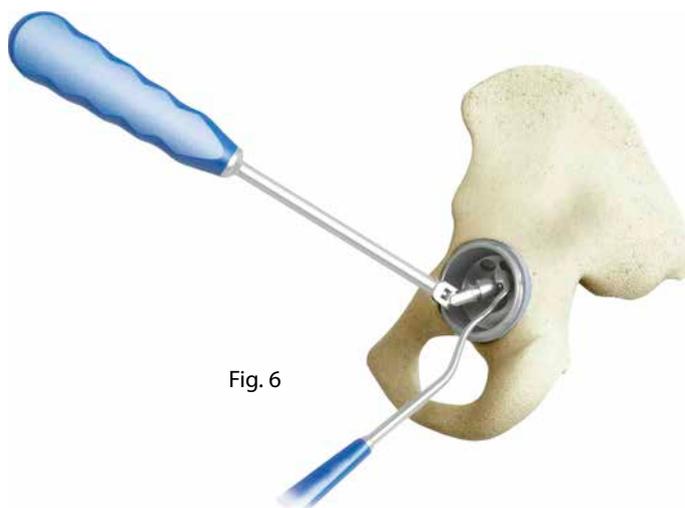


Fig. 6



Fig. 7

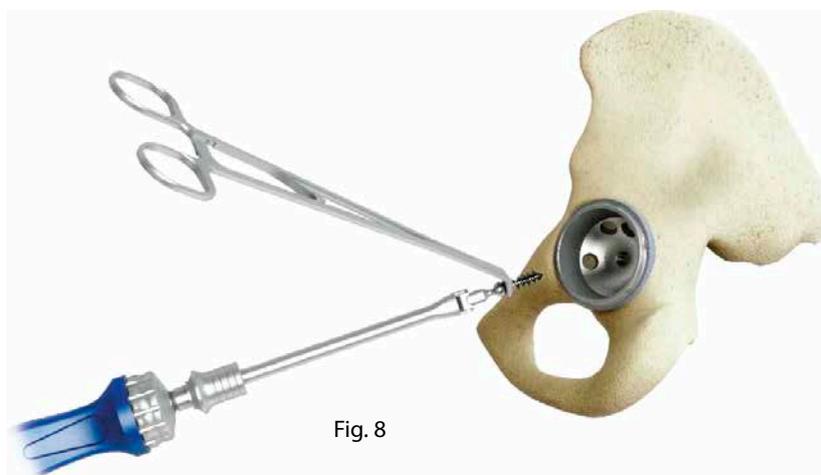


Fig. 8

Paso 7

Una vez se ha implantado el cotilo, se inserta el *Componente Interno de Prueba Simétrico* (ref. 250.XX.28) y se realiza la reducción de prueba. Si no se considera correcta la reducción de prueba se puede utilizar un *Componente Interno de Prueba Asimétrico* (ref. 251.XX.XX) (Fig. 9).

Los componentes de prueba se pueden extraer con la *Pinza Extractora de Insertos de Prueba* (ref. 50.00.37) (Fig. 10).

Paso 8

Una vez efectuadas las pertinentes reducciones de prueba, se impacta el componente interno definitivo (polietileno o cerámica). Utilizamos el *Impactor* (ref. 10.XX.53) que se incluye para este efecto (Fig. 11).



Fig. 9

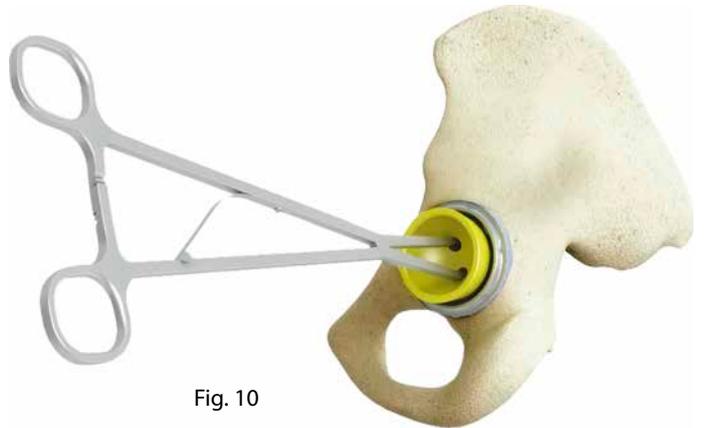


Fig. 10



Fig. 11a



Fig. 11b



Fig. 11c

PREPARACIÓN FEMORAL

Paso 1

Iniciar la preparación del fémur utilizando el *Escoplo Hueco* (ref. 50.99.45) lo más lateral y posterior que sea posible (**Fig. 1**).

Paso 2

Fresar el canal intramedular con la *Broca más pequeña* (ref. 14.48.61), acoplada al *Mango en "T"* (ref. 10.00.25) (**Fig. 2**).

Paso 3

Preparar la parte proximal del fémur con la *Raspa* (ref. 70.11.XX) del mismo tamaño que la *Broca Intramedular* (ref. 14.XX.61) utilizada, introduciendo y retirando ésta con el martillo (**Fig. 3**).



Fig. 1



Fig. 2

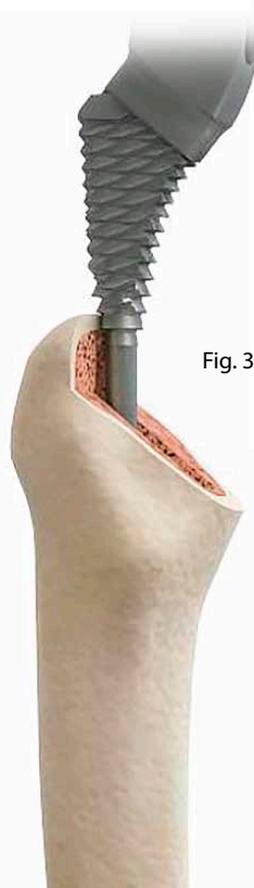


Fig. 3

Paso 4

Si el ajuste de la Raspa/Vástago se considera bueno, se retira el *Mango Portarrasas Recto* (ref. 200.02.99) (Fig. 4)

Sin embargo, si el ajuste no es adecuado se utiliza el siguiente tamaño de broca intramedular, seguido de la siguiente raspa hasta obtener el ajuste correcto.

Paso 5

Una vez retirado el mango portarra pas recto, utilizamos el *Cortador del Cálcar* (ref. 90.00.23) para garantizar un contacto óptimo entre el cálcar y el collarín de la prótesis (Fig. 5).

Paso 6

El *Cortador de Aleta* (ref. 90.05.02) se impacta a través de la ranura de la raspa con la hoja cortante orientada hacia el trocánter mayor (Fig. 6).



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Paso 7

En función del modelo de vástago que queramos implantar, colocamos el Adaptador de Raspa Correspondiente (ref. 70.10.XX) y la cabeza de prueba deseada (ref. 70.XX.XX) (Fig. 7).

Paso 8

Se efectúa una reducción de prueba utilizando la cabeza de prueba adecuada. Una vez confirmada la correcta reducción se retira la raspa que nos ha servido como *Vástago de Prueba* (ref. 70.11.XX) (Fig. 8).



Fig. 7



Fig. 8

Paso 9

Se implanta el vástago definitivo utilizando el *Impactor de Vástago* (ref. 50.00.34) (**Fig. 9**).

Si se considera necesario se puede efectuar una última reducción con las cabezas de prueba.

Paso 10

Una vez que se ha confirmado que el cono del vástago está limpio, se coloca la cabeza definitiva (metálica o de cerámica) ayudándonos del *Impactor de cabeza* (ref. 10.00.47) (**Fig. 10**).

Finalmente se procede a la reducción definitiva (**Fig. 11**).



Fig. 9



Fig. 10

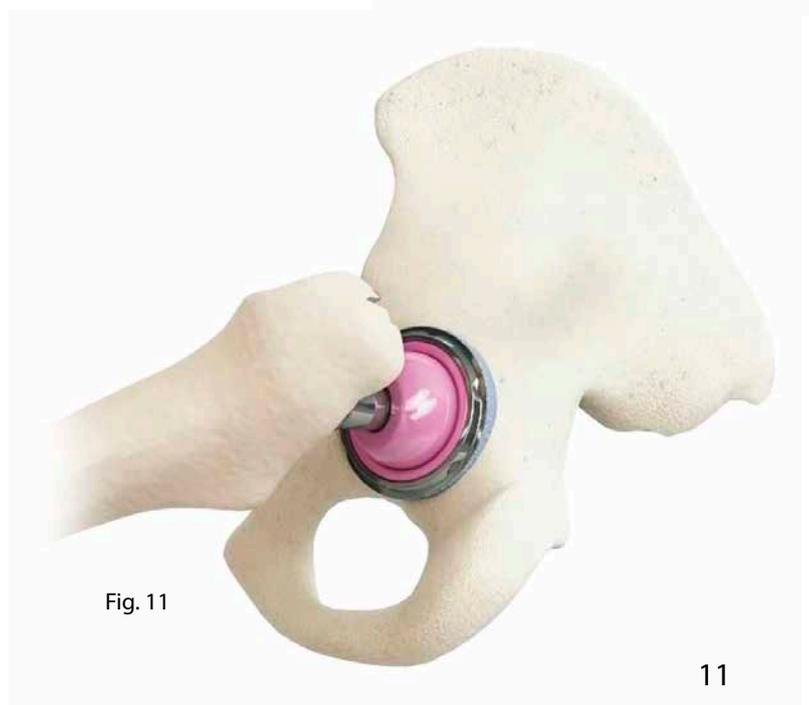


Fig. 11

IMPLANTES



VÁSTAGO FURLONG H-A.C. 133°

Tamaño	Standard offset	High offset (+5mm)
8 mm	81.08.30	81.08.35
9 mm	81.09.30	81.09.35
10 mm	81.10.30	81.10.35
11 mm	81.11.30	81.11.35
12 mm	81.12.30	81.12.35
13 mm	81.13.30	81.13.35
14 mm	81.14.30	81.14.35
16 mm	81.16.30	81.16.35



VÁSTAGO FURLONG H-A.C. 140°

Tamaño	Standard offset	High offset (+5mm)
8 mm	81.08.08	81.08.05
9 mm	81.09.08	81.09.05
10 mm	81.10.12	81.10.15
11 mm	81.11.12	81.11.15
12 mm	81.12.12	81.12.15
13 mm	81.13.12	81.13.15
14 mm	81.14.12	81.14.15
16 mm	81.16.12	81.16.15



COTILO C.S.F. PLUS - COPA POLIETILENO

Medida	COTILO	INSERTO 28 mm	INSERTO 28 mm / 10°	INSERTO 32 mm / 10°	INSERTO 36 mm / 10°
44 mm	175.44.07	150.44.28	151.44.28		
46 mm	175.46.07	150.46.28	151.46.28		
48 mm	175.48.07	150.48.28	151.48.28	151.48.32	
50 mm	175.50.07	150.50.28	151.50.28	151.50.32	
52 mm	175.52.07	150.52.28	151.52.28	151.52.32	
54 mm	175.54.07	150.54.28	151.54.28	151.54.32	
56 mm	175.56.07	150.56.28	151.56.28	151.56.32	151.56.36
58 mm	175.58.07	150.58.28	151.58.28	151.58.32	151.58.36
60 mm	175.60.07	150.60.28	151.60.28	151.60.32	151.60.36
62 mm	175.62.07	150.62.28	151.62.28	151.62.32	151.62.36

Nota: cotilos de 64 m y 66 mm disponible bajo pedidos

COTILO C.S.F. PLUS - COPA CERÁMICA



Medida	COTILO	INSERTO 28 mm	INSERTO 32 mm	INSERTO 36 mm	INSERTO 40 mm
44 mm	170.44.07	140.44.28	-	-	-
46 mm	170.46.07				
48 mm	170.48.07	-	140.46.32	-	-
50 mm	170.50.08				
52 mm	170.52.08	-	140.50.32	140.50.36	-
54 mm	170.54.08				
56 mm	170.56.08				
58 mm	170.58.07	-	140.54.32	140.54.36	140.54.40
60 mm	170.60.07				
62 mm	170.62.07				



CABEZA BIOLOX DELTA

Referencia	Tamaño	Cuello
192.28.10	28 mm	Corto
192.28.20	28 mm	Medio
192.28.30	28 mm	Largo
192.32.10	32 mm	Corto
192.32.20	32 mm	Medio
192.32.30	32 mm	Largo
192.36.10	36 mm	Corto
192.36.20	36 mm	Medio
192.36.30	36 mm	Largo
192.36.40	36 mm	Extra largo
192.40.10	40 mm	Corto
192.40.20	40 mm	Medio
192.40.30	40 mm	Largo
192.40.40	40 mm	Extra largo

CABEZA CROMO COBALTO

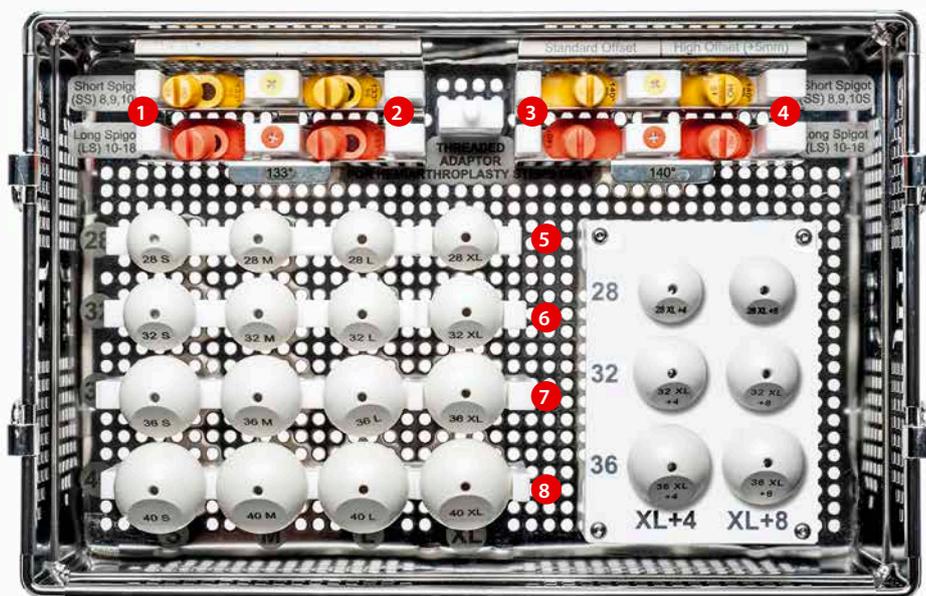
Referencia	Tamaño	Cuello
47.22.20	22 mm	Medio
47.22.30	22 mm	Largo
47.28.10	28 mm	Corto
47.28.20	28 mm	Medio
47.28.30	28 mm	Largo
47.28.40	28 mm	Extra largo
47.28.50	28 mm	Extra extra largo +4
47.28.60	28 mm	Extra extra largo +8
47.32.10	32 mm	Corto
47.32.20	32 mm	Medio
47.32.30	32 mm	Largo
47.32.40	32 mm	Extra largo
47.36.10	36 mm	Corto
47.36.20	36 mm	Medio
47.36.30	36 mm	Largo
47.36.40	36 mm	Extra largo

TORNILLOS FURLONG®

Referencias	Tamaño
55.15.02	15 mm
55.20.02	20 mm
55.25.02	25 mm
55.30.02	30 mm
55.35.02	35 mm
55.40.02	40 mm

SET DE CABEZAS DE PRUEBA

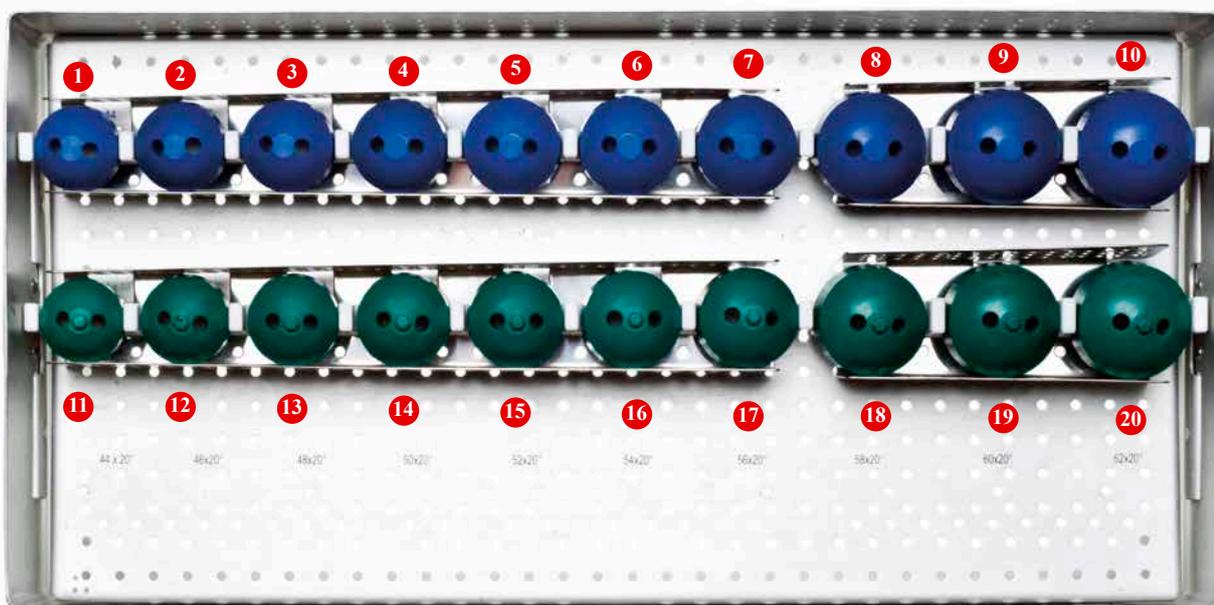
BANDEJA - REF. 70-00-00



Nº	Referencia	Descripción	Tamaño
1	70-10-01	Adaptador raspa 133°	Standard Offset
	70-10-03		
2	70-10-02	Adaptador raspa 133°	High Offset
	70-10-04		
3	70-10-05	Adaptador raspa 140°	Standard Offset
	70-10-07		
4	70-10-06	Adaptador raspa 140°	High Offset
	70-10-08		
5	70-28-10	Cabeza prueba	28 mm
	70-28-20		
	70-28-40		
	70-28-50		
	70-28-60		
6	70-32-10	Cabeza prueba	32 mm
	70-32-20		
	70-32-30		
	70-32-40		
	70-32-50		
7	70-36-10	Cabeza prueba	36 mm
	70-36-20		
	70-36-30		
	70-36-40		
	70-36-50		
8	70-40-10	Cabeza de prueba	40 mm
	70-40-20		
	70-40-30		
	70-40-40		

SET DE PREPARACIÓN ACETABULAR

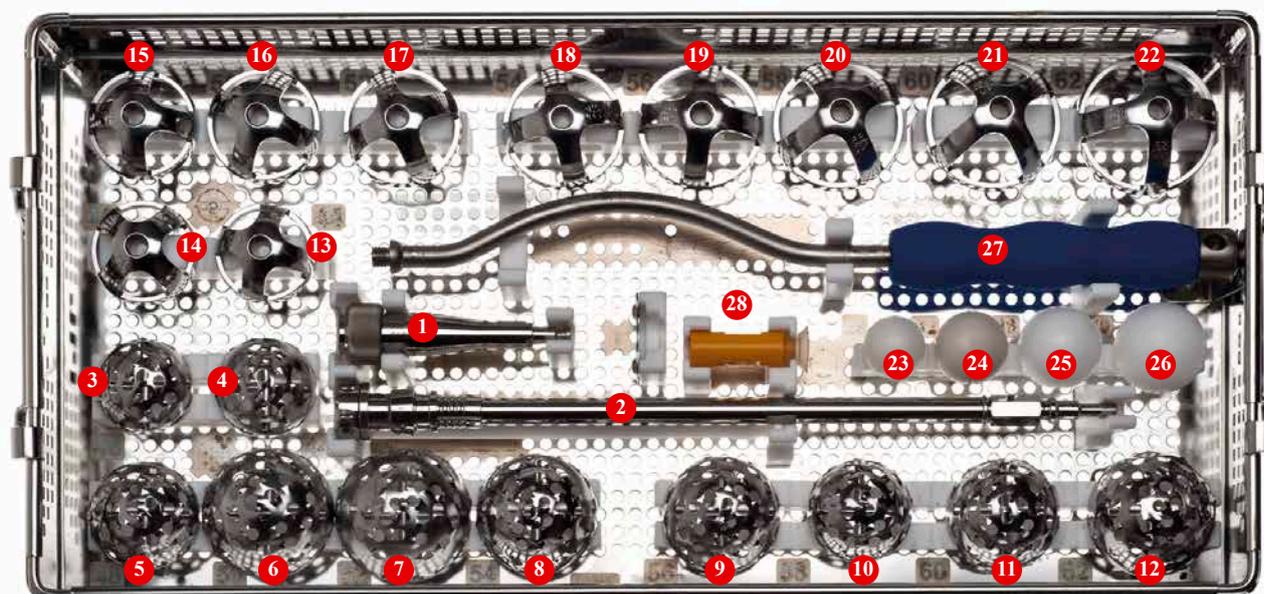
BANDEJA - REF. 81-00-36



Nº	Referencia	Descripción	Tamaño
1	250.44.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	44 mm
2	250.46.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	46 mm
3	250.48.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	48 mm
4	250.50.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	50 mm
5	250.52.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	52 mm
6	250.54.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	54 mm
7	250.56.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	56 mm
8	250.58.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	58 mm
9	250.60.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	60 mm
10	250.62.28	Prueba interior Copa CSF Plus, 28 mm	62 mm
11	251.44.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	44 mm
12	251.46.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	46 mm
13	251.48.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	48 mm
14	251.50.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	50 mm
15	251.52.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	52 mm
16	251.54.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	54 mm
17	251.56.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	56 mm
18	251.58.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	58 mm
19	251.60.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	60 mm
20	251.62.28	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 28 mm	62 mm
	251.48.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	48 mm
	251.50.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	50 mm
	251.52.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	52 mm
	251.54.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	54 mm
	251.56.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	56 mm
	251.58.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	58 mm
	251.60.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	60 mm
	251.62.32	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 32 mm	62 mm
	251.56.36	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 36 mm	56 mm
	251.58.36	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 36 mm	58 mm
	251.60.36	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 36 mm	60 mm
	251.62.36	Prueba interior asimétrico Copa CSF Plus, 36 mm	62 mm

SET DE PREPARACIÓN ACETABULAR

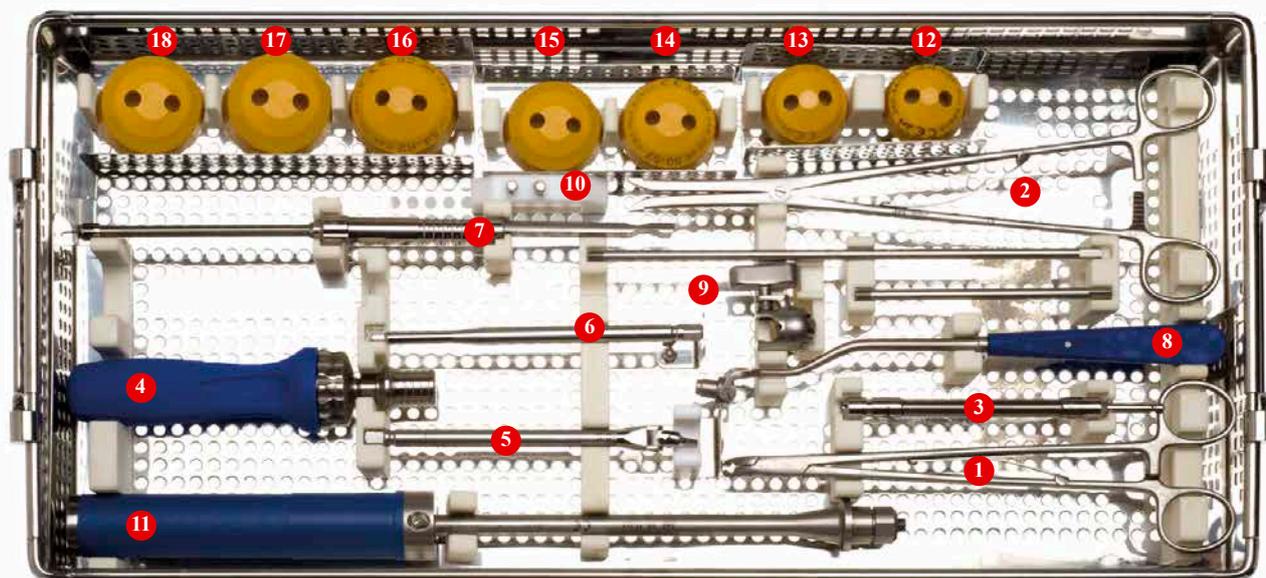
BANDEJA 2 - REF. 81-00-44



Nº	Referencia	Descripción	Tamaño
1	10.00.26	Adapatador Hudson	
2	10.02.00	Mango universal fresa acetabular	
3	10.02.44	Fresa acetabular	44 mm
4	10.02.46	Fresa acetabular	46 mm
5	10.02.48	Fresa acetabular	48 mm
6	10.02.50	Fresa acetabular	50 mm
7	10.02.52	Fresa acetabular	52 mm
8	10.02.54	Fresa acetabular	54 mm
9	10.02.56	Fresa acetabular	56 mm
10	10.02.58	Fresa acetabular	58 mm
11	10.02.60	Fresa acetabular	60 mm
12	10.02.62	Fresa acetabular	62 mm
13	11.10.44	Nueva prueba acetabular	44 mm
14	11.10.46	Nueva prueba acetabular	46 mm
15	11.10.48	Nueva prueba acetabular	48 mm
16	11.10.50	Nueva prueba acetabular	50 mm
17	11.10.52	Nueva prueba acetabular	52 mm
18	11.10.54	Nueva prueba acetabular	54 mm
19	11.10.56	Nueva prueba acetabular	56 mm
20	11.10.58	Nueva prueba acetabular	58 mm
21	11.10.60	Nueva prueba acetabular	60 mm
22	11.10.62	Nueva prueba acetabular	62 mm
23	10.28.53	Caperuza para nuevo introductor de copa	28 mm
24	10.32.53	Caperuza para nuevo introductor de copa	32 mm
25	10.36.53	Caperuza para nuevo introductor de copa	36 mm
26	10.40.53	Caperuza para nuevo introductor de copa	40 mm
27	10.99.62	Nuevo mango probador de copa	
28	240.00.02	Extractor insertos de cerámica	

SET DE PREPARACIÓN ACETABULAR

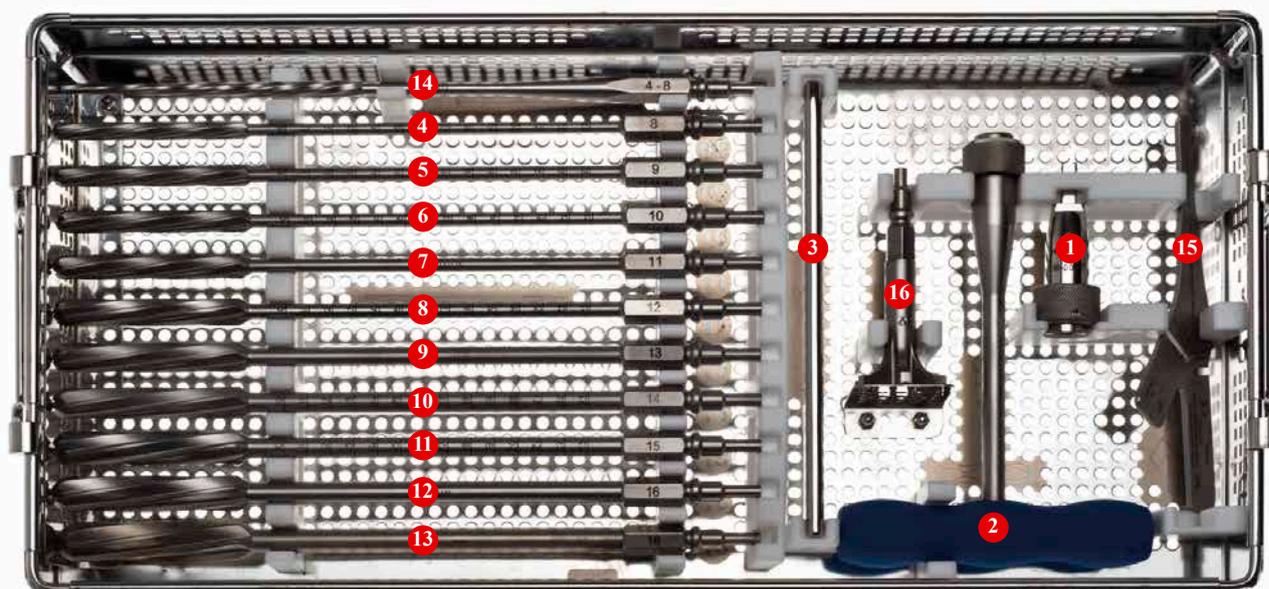
BANDEJA 1 - REF. 81-00-45



Nº	Referencia	Descripción	Medida
1	50.00.30	Forceps para tornillo acetabular	
2	50.00.37	Pinza extractora de insertos de prueba	
3	50.00.60	Mango articulado de broca y punzón	
4	50.91.00	Mango atornillador modular	
5	50.91.35	Atornillador modular flexible	
6	50.92.35	Atornillador modular recto	
7	55.00.00	Medidor de profundidad de tornillos	
8	86.00.07	Guía flexible de broca	
9	86.11.09	Nuevo orientador de cotilo	
10	86.40.03	Broca para copa CSF	
11	86.99.03	Mango para bloques impactores CSF	
12	240.44.28	Prueba int. Ceramica CSF Plus	44 / 28 mm
13	240.46.32	Prueba int. Ceramica CSF Plus	46-48 / 32 mm
14	240.50.32	Prueba int. Ceramica CSF Plus	50-52 / 32 mm
15	240.50.36	Prueba int. Ceramica CSF Plus	50-52 / 36 mm
16	240.54.32	Prueba int. Ceramica CSF Plus	54-62 / 32 mm
17	240.54.36	Prueba int. Ceramica CSF Plus	54-62 / 36 mm
18	240.54.40	Prueba int. Ceramica CSF Plus	54-62 / 40 mm

SET DE PREPARACIÓN FEMORAL

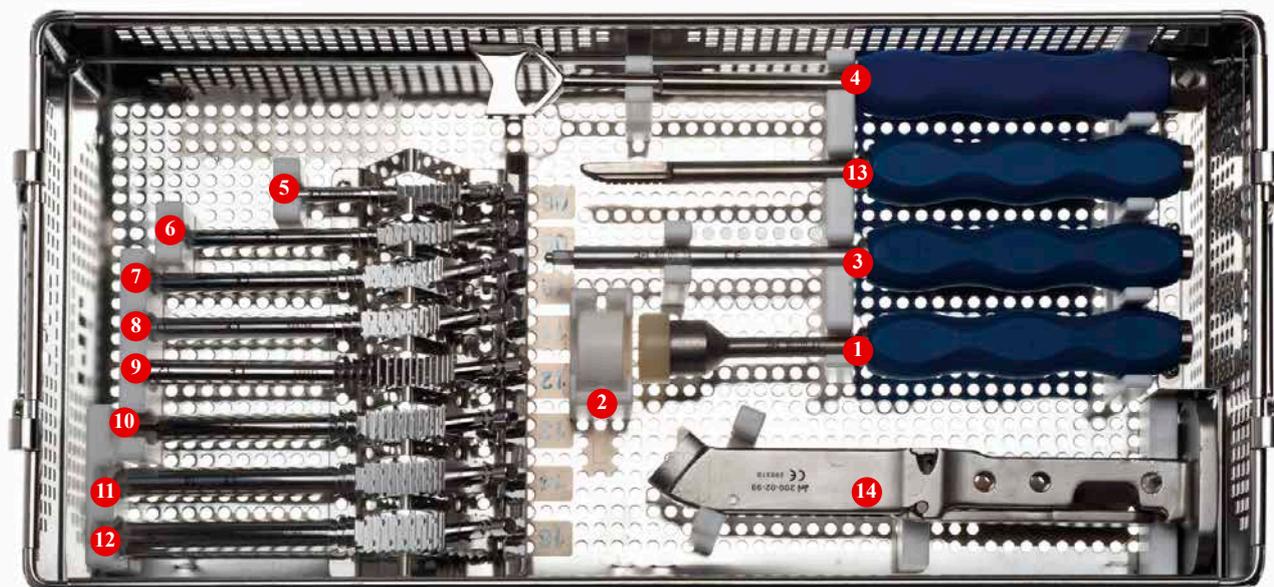
BANDEJA 1 - REF. 81-00-46



Nº	Referencia	Descripción
1	10.00.27	Adpatador de Jacobs
2	10.00.50	Mango en T 12 mm Hexagonal
3	10.08.28	Barra Tommy
4	14.08.61	Broca 8 mm
5	14.09.61	Broca 9 mm
6	14.10.61	Broca 10 mm
7	14.11.61	Broca 11 mm
8	14.12.61	Broca 12 mm
9	14.13.61	Broca 13 mm
10	14.14.61	Broca 14 mm
11	14.15.61	Broca 15 mm
12	14.16.61	Broca 16 mm
13	14.18.61	Broca 18 mm
14	14.48.61	Broca 4-8 mm (Troncoconica)
15	64.00.21	Guía de resección de cabeza
16	90.00.23	Cortador Bidireccional de calcar

SET DE PREPARACIÓN FEMORAL

BANDEJA 2 - REF. 81-00-47



Nº	Referencia	Descripción	Tamaño
1	10.99.47	Impactor de cabeza femoral	
2	10.00.46	Protector para impactor cabeza femoral	
3	50.00.34	Impactor de vástago hexagonal	
4	50.99.45	Escoplo hueco	
5	70.11.08	Raspa-Vástago prueba	8 mm
6	70.11.09	Raspa-Vástago prueba	9 mm
7	70.11.10	Raspa-Vástago prueba	10 mm
8	70.11.11	Raspa-Vástago prueba	11 mm
9	70.11.12	Raspa-Vástago prueba	12 mm
10	70.11.13	Raspa-Vástago prueba	13 mm
11	70.11.14	Raspa-Vástago prueba	14 mm
12	70.11.16	Raspa-Vástago prueba	16 mm
13	90.99.02	Cortador de aleta	
14	200.02.99	Mango portarraspas recto	

Fabricado por:



OFICINAS CENTRALES

Avda. Jardín Botánico 1345, Silos del Intra
33203 Gijón, Asturias, España
T: +34 985 195 505 F: +34 985 373 452
info@mba.eu www.mba.eu



DISTRIBUCIÓN España

DELEGACIÓN ANDALUCÍA OCCIDENTAL

Avd. Reino Unido 7, local 2. 41012 Sevilla
T: +34 954 934 792 F: +34 954 783 820

DELEGACIÓN ANDALUCÍA ORIENTAL

Juan Gris 16. 29006 Málaga
T: +34 952 040 300 F: +34 952 316 016

DELEGACIÓN ARAGÓN

Avd. Las Torres 24, planta 1ª, oficinas 3 y 4.
50008 Zaragoza
T: +34 976 461 092 F: +34 976 461 093

DELEGACIÓN ASTURIAS Y LEÓN

Avda. Jardín Botánico 1345. Silos del Intra
33203 Gijón, Asturias
T: +34 985 195 505 F: +34 985 373 452

DELEGACIÓN BALEARES

Carles Riba 1. 07004 Palma de Mallorca
T: +34 971 292 561 F: +34 971 298 601

DELEGACIÓN CANARIAS

León y Castillo 42, 5º B.
35003 Las Palmas de Gran Canaria
T: +34 928 431 176 F: +34 928 380 060

DELEGACIÓN CASTILLA LA MANCHA

Santa Bárbara, Local 2-4. 13003 Ciudad Real
T: +34 926 274 820 F: +34 926 230 552

DELEGACIÓN CASTILLA Y LEÓN

Democracia 1, bajo. 47011 Valladolid
T: +34 983 320 043 F: +34 983 267 646

DELEGACIÓN CATALUÑA

Sardenya 48-52, bajos, local 5. 08005 Barcelona
T: +34 93 224 70 25 F: +34 93 221 31 37

DELEGACIÓN COMUNIDAD VALENCIANA

Alberique 27, esc. izq. 1º, puerta 3. 46008 Valencia
T: +34 96 382 66 02 F: +34 96 385 98 56

DELEGACIÓN EXTREMADURA

Francisco Guerra 14. 06011 Badajoz
T: +34 924 207 208 F: +34 924 242 557

DELEGACIÓN GALICIA

Gran Vía 161, 1º C. 36210 Vigo
T: +34 986 484 400 F: +34 986 494 804

DELEGACIÓN MADRID

Calle Cronos 63, 1º, 1. 28037 Madrid
T: +34 91 434 05 30 F: +34 91 433 76 99

DELEGACIÓN NAVARRA Y RIOJA

San Raimundo 9, bajo. 31009 Pamplona
T: +34 948 198 535 F: +34 948 177 416

DELEGACIÓN PAÍS VASCO Y CANTABRIA

Músico Sarasate 2-4, bajo. 48014 Bilbao
T: +34 944 396 432 F: +34 944 271 382

DISTRIBUCIÓN Italia

GALLARATE

Via Amatore Sciesa 40A
21013 Gallarte (VA) Italia
T: +39 0331 777312 F: +39 0331 777248

DISTRIBUCIÓN Portugal

Rua Manuel Pinto Azevedo 74, 2º A. 4100 320 Porto
T. +351 226 166 060 F. +351 226 166 069

